

Traduction du projet de lettre de Paulo

4 juillet 2022

Amies, amis, compagnons et compagnes de route de Mariano Puga Concha,

Recevez un salut cordial,

Tout d'abord je me présente et, ensuite, je vous dirai le but de cette lettre :

Mon nom est Paulo Alvarez, ami de Mariano.

Nous avons partagé la même maison au cours de ses dernières années à La Legua et plus tard à Villa Francia. L'année 2012 nous avons voyagé ensemble en Afrique et l'année 2019 nous avons visité quelques endroits en Europe.

Pour des raisons d'études, je suis à Barcelone depuis quelques mois, ... et j'apporte avec moi une partie de ses cendres.

En octobre 2019, Mariano a partagé avec des frères et sœurs de la vie, de croyance, d'origine et aux parcours divers, comment il prévoyait que serait sa Pâques.

Parmi les choses qu'il a dites, je voudrais partager quatre points particuliers :

1. Il voulait que là où il mourrait, ce soit l'espace où se rencontreraient les personnes qui voudraient lui dire au revoir, que cet espace devienne un lieu de prière et de rencontres. Cela a donc eu lieu dans la chapelle Cristo Liberador de Villa Francia.
2. J'explique pourquoi il désirait que la messe n'ait pas lieu dans la cathédrale de Saint-Jacques : Il demandait que ce soit là où les pauvres de la ville de Santiago ont été accueillis, dans l'église San Francisco de la Alameda. C'est donc ce qui s'est passé.
3. Il a demandé que le rite final se déroule dans l'un des lieux où le tourment et la mort ont été violemment commis au Chili : l'ancienne caserne Terranova, devenue aujourd'hui « parc pour la paix - Villa Grimaldi ».

Qu'il y ait une fête où l'Évangile, la musique et les expressions artistiques se donnent rendez-vous. Et ce fut le cas.
4. 4.- Il a demandé que son corps soit incinéré et ses restes "dispersés au vent" dans différentes parties du Chili et du monde. C'est ce qui a été fait. A Digna Rosa, Villa Francia, dans sa maison familiale, à Chiloé.

Maintenant, cela va se faire à Paris (puis Rome).

Plus précisément, le samedi 30 juillet à 10h30, nous nous réunirons dans la Cité Universitaire, sur le boulevard Jourdan (l'adresse exacte sera envoyée dans une autre lettre).

Rassemblons-nous autour de la vie, des choix, des espoirs et des entêtements de cet ami.

Accompagnés de quelques passages de l'Évangile en espérant que vous partagerez ce que cela a signifié pour votre propre vie, peut-être à travers des témoignages, des anecdotes, des photographies, à vous de voir.

L'idée est de partager, dans le style de ce qu'il a promu ou nous a enseigné.

C'est-à-dire, laisser un peu de temps pour nous (re)connaître et partager, peut-être avec une tente dressée comme on dit au Chili ; que chacun et chacune emporte quelque chose à partager.

Ce qui est important, c'est que nous nous mêlions les uns aux autres, même si c'est un bref instant qui nous donne la possibilité de faire un acte sobre, avec un sens évangélique et communautaire.

Toute suggestion est la bienvenue.

Je vous demande de nous aider à faire de cet acte, quelque chose que Mariano aurait voulu...

S'il vous plaît lisez le post-scriptum. Nous restons en contact.

Embrassades de vie,

Paulo Alvarez

PS. 1 : Je vous fais passer quelques photos où l'on répand des cendres de Mariano réalisées à Digna Rosa (Cerro Navia) et Villa Francia (Gare Centrale).

Je vous dis encore que, dans chacun des lieux où cette action a été réalisée, ce sont les habitants eux-mêmes qui ont organisé ce moment, en respectant toujours la trilogie de sobriété, de sens évangélique et communautaire. Dans ces deux lieux, ils ont décidé de marcher à travers différents endroits de leur ville, de s'arrêter sur des témoignages faits par des personnes de différents espaces sociaux, politiques, culturels, religieux. Il y avait de la poésie, de la musique, de la place pour la réflexion, du temps et beaucoup d'affection. Peut-être qu'à partir de cet exemple peuvent jaillir des initiatives de partage ; la seule chose qui est inamovible, c'est la date.

PS. 2 : Cette lettre s'adresse à moins de personnes qu'il ne devrait par manque de contacts. Je vous demande, si vous connaissez des gens qui aiment Mariano, de leur faire parvenir cette lettre et de les inviter.

PS. 3 : Pour cet événement, nous arriverons de différents endroits en dehors de la France au moins 4 personnes, un couple venant d'Allemagne, un ami venant d'Angleterre et moi. Je vous serais très reconnaissant si vous pouviez nous aider en termes de logement, nous pouvons évidemment nous séparer.